

**Zeitschrift:** Tec21  
**Herausgeber:** Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein  
**Band:** 129 (2003)  
**Heft:** 23-24: Wakkeres Sursee

## **Sonstiges**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 14.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Jakob Scherrer Söhne AG - Online-Shop  
 Bearbeiten Ansicht Favoriten Extras 2  
 Zurück Vorwärts Abbrechen Aktualisieren Startseite Suchen Favoriten Medien Verlauf E-Mail Drucken Wechseln zu Links >>  
 http://www.cupolux.ch

# Neu und wegweisend: Der Cupolux-Online-Service

Einmal mehr überrascht Scherrer die Branche mit einer wegweisenden Innovation. Mit dem Cupolux-Online-Service vereinfachen Sie Planung und Einkauf von Lichtkuppeln radikal. Einfach einklicken und staunen. Auch nach Feierabend, wie Sie wollen!

**online SHOP**  
**www.cupolux.ch**  
**online CAD**

### Für Planer:

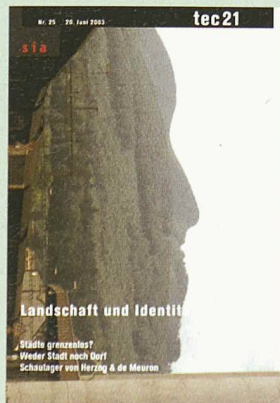
Klick für Klick erstellen Sie individuelle Datenblätter für Ihr Lichtkuppel-Projekt. Mit allen Ausführungen und Optionen.

### Für Anwender:

Per Mausclick bestellen Sie die Cupolux-Standardausführungen. Alle Varianten gemäss aktueller Preisliste.

Jakob Scherrer Söhne AG, Allmendstrasse 7, 8027 Zürich 2, Telefon 01 208 90 40, Telefax 01 208 90 41.

Internet



## Vorschau Heft 25, 20. Juni 2003

Donata Valentini

**Städte grenzenlos?**

Matthias Buchecker

**Weder Stadt noch Dorf**

Judit Solt

**Schaulager Herzog & de Meuron**

IM GLEICHEN VERLAG ERSCHEINT

**TRACÉS**  
 Rue de Bassenges 4  
 1024 Ecublens  
 Telefon 021 693 20 98, Fax 021 693 20 84

TRACÉS 10

Trafics urbains

## Organisator / Bemerkungen

## Zeit / Ort

## Infos / Anmeldung

### Tagungen

<b>Vortrag zum Thema «Tendenzen»</b>	Hochschule für Technik und Architektur Bern (HTA Bern). Vortrag von Löliger Strub Architektur, Zürich	16.6. / 20 h HTA Bern, Ateliers Schwob, Stauffacherstr. 72	HTA Bern, 3014 Bern 031 335 54 13, Fax 031 331 34 27 info@hta-be.bfh.ch / www.netarch.ch
<b>«Alexandre Sarrasin – penser à béton armé – Kreativität im konstruktiven Bau»</b>	Zürcher Hochschule Winterthur (ZHWH). Vortrag von Prof. Eugen Brühwiler, Ingenieur, EPFL	17.6. / 17.40 h ZHWH, Halle 180 E 15–17, Tössfeldstr. 11, Winterthur	ZHWH, 8401 Winterthur 052 267 76 03, Fax 052 267 76 20 www.zhwin.ch
<b>Park Hochwacht: Werkstattgespräch der Berufsgruppen Architektur und Ingenieurbau</b>	SIA Sektion Winterthur. Im Park Hochwacht entstehen auf zehn Baukörper verteilt 15 Miet- und 31 Eigentumswohnungen. Einführung, Projekterläuterung, Rundgang, Apéro	18.6. / 17.30–19.30 h Einfahrt Tiefgarage Sonnenberg- / Hochwachtstr.	SIA Winterthur, Jozsef Kiszaroczi, 8400 Winterthur / 052 213 50 60 kiszaroczi@architektenkollektiv.ch
<b>Ist Stadtentwicklung steuerbar? Moderierte Podiumsdiskussion</b>	Forum Architektur Winterthur. Gesprächsteilnehmer: Ernst Wohlwend, Fritz Schumacher, Martin Schmidli, Peter Rütimann, Stephan Mäder; Moderation: Rudolf Gerber	19.6. / 19 h Vortragssaal, Baudpt. Winterthur, Technikumstr. 83	Forum Architektur Winterthur, Pf 614, 8402 Winterthur www.forum-architektur.ch
<b>6. Internationales Energieforum Sun 21</b>	Sun 21. Veranstaltungen zur Förderung von Energieeffizienz und erneuerbaren Energien. Tagung «Prix Pegasus»: Mobilitätskonzepte für morgen – Ideen und Trends (26.6.)	24.–28.6. Kongresszentrum Messe Basel	Sun 21, Pf 332, 4010 Basel 061 227 50 55, Fax 061 227 50 52 www.sun21.ch / www.prixpegasus.ch
<b>Internationales Branchenseminar für Frauen der Holz- und Bauwirtschaft</b>	Berner Fachhochschule. Das Branchenseminar will Unternehmerinnen, Partnerinnen und Geschäftsführerinnen aktuellstes Wissen vermitteln. Vorträge, Diskussionen	26.+27.6. Kurhaus Meran, Italien Anml. bis spätestens 16.6.	Hochschule für Architektur, Bau und Holz, Claudia Stucki, 2504 Biel / 032 344 03 18, Fax 032 344 03 91 / www.swood.bfh.ch
<b>Besichtigungstag in Vorarlberg und im Fürstentum Liechtenstein</b>	Bildungsstelle Baubiologie. Im Zentrum des Interesses liegen gute gebaute Beispiele mit Schwerpunkt Bauökologie und Baubiologie	28.6. Bregenz	Genossenschaft Bildungsstelle Baubiologie, Eglistr. 8, 8004 Zürich 01 491 35 28, Fax 01 401 02 79
<b>Bauen in Zürich – Von der Qualität in der Breite bis zur Spitzenarchitektur</b>	Amt für Städtebau Zürich. ExpertInnen informieren über die Aufgaben der Architektonischen Beratung und der Praktischen Denkmalpflege. Grundlagen, Kontrollinstrumente	30.6. / 8.45–17.15 h Lake Side Casino Zürichhorn, Zürich	Anm. und Programm: Amt für Städtebau der Stadt Zürich, 8021 Zürich 01 216 26 83 / www.hbd.stzh.ch

### Weiterbildung

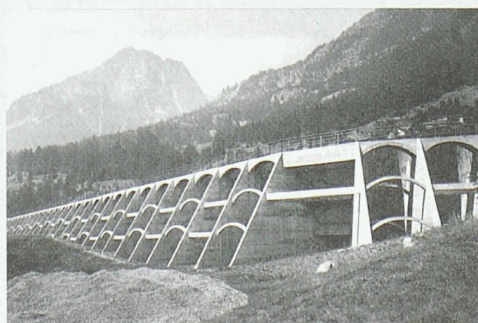
<b>Informationsveranstaltung: Planungs-Wettbewerb im öffentlichen Beschaffungswesen</b>	SIA Sektion Basel. Die verschiedenen Verfahren der Wettbewerbsausschreibungen werden aufgezeigt und erläutert. Referate, Erfahrungsberichte	18.6. / 14–17 h Hotel Engel, Engelsaal 1, 4410 Liestal	Anm: SIA Basel, c/o Gruner AG, Gellertstr. 55, Pf, 4020 Basel / Fax 061 271 79 48 Kontakt: m.mueller@mueller-arch.ch
<b>Kurse in GIS und Planung Einsatz von Geo-Informationssystemen in der räumlichen Planung</b>	ETH Zürich. Anwendungsorientierter GIS-Kurs für RaumplanerInnen. Gearbeitet wird mit ArcView 8.x (Nachdiplomkurs GIS in der Planung an der HSR siehe Seite 35)	25./26.9. + 2./3.10. Anm. bis spätestens 27.6. ETH Hönggerberg, Zürich	Netzwerk Stadt und Landschaft, ETH Hönggerberg, R. Steinmetz, 8093 Zürich 01 633 29 94 / steinmetz@nsl.ethz.ch
<b>Bestellerkompetenz und Gesamtleitung im Bauwesen</b>	Zürcher Hochschule Winterthur (ZHWH). Nachdiplomkurs für Fachleute der Auftraggeber- bzw. Bestellerseite sowie Planer und Bauherrenberater	17.10.03–9.7.04 ZHWH, Winterthur	Anm. bis 18.7.: ZHW, 8401 Winterthur 052 267 75 62, Fax 052 268 75 62 susanne.blum@zhwin.ch

### Ausstellungen

<b>Diplomarbeiten der Studiengänge Bau-, Umwelt- und Geomatikingenieurwissenschaften der ETH</b>	Departement Bau, Umwelt und Geomatik. Ausstellung der Diplomarbeiten	bis 23.6. HIL-Gebäude, ETH Hönggerberg	Dept. Bau, Umwelt und Geomatik, ETH Zürich, 8093 Zürich / 01 633 31 83 www.baug.ethz.ch
<b>Diplomarbeiten des Departements Architektur der ETH</b>	Departement Architektur. Ausstellung. Themen: Rheinhafen Basel – Wohnen am Westquai; Gross-Stadthaus am Sihlquai; Lounge Palmenhaus / Stadtgärtnerei Zürich	13.6.–5.7. / Mo–Fr 7–21 h, Sa 7–16 h / ETH-Hauptgebäude, Rämistr. 101, Zürich	Departement Architektur, ETH Hönggerberg, 8093 Zürich / 01 633 28 83, Fax 01 633 10 53 / www.arch.ethz.ch

### Messe

<b>Suisse Public / Gemeinde 2003</b>	BEA Bern Expo. Fachmesse für öffentliche Betriebe und Verwaltungen (weitere Infos siehe Seite 37)	17.–20.6. Gelände und Hallen der BEA Bern Expo	BEA Bern Expo, Suisse Public / Gemeinde 2003, 3000 Bern 22 / 031 340 11 11 www.suissepublic.ch
--------------------------------------	---	--	--



Die Staumauer des Ausgleichsbeckens «Les Marécottes» wurde 1925 in Betrieb genommen. Sarrasin löste mit der Konstruktion als Gewölbereihen-Pfeilerstaumauer mit Bögen einer Dicke von nur 12 cm eine heftige Debatte unter Ingenieuren aus.

«Alexandre Sarrasin – penser à béton armé – Kreativität im konstruktiven Bau» – unter diesem Titel hält Prof. Eugen Brühwiler einen Vortrag am Dienstag, 17. Juni, 17.40 h, an der Zürcher Hochschule Winterthur, Halle E 15–17, Winterthur (Bild: ZHW)